

募集要項

2021 年度

2021

Foreign Students Application Information

学校法人大原学園
専門学校大原自動車工科大学校
日本語学科

Gakkou Houjin O-HARA Gakuen

O-HARA College of Automobile

Japanese Language Department

1 募集コース **Vacancy Number**

- 日本語学科 2年コース 4月入学 入学定員 60名
2 years course April session vacancy capacity for 60 students.
- 日本語学科 1.5年コース 10月入学 入学定員 40名
1.5 years course October session vacancy capacity for 40 students.

2 出願資格 **Application Qualifications**

- ・母国において、学校教育における12年の課程を修了し、高卒以上の学歴を有する者
Student need to complete 12 years education in their own country, or more then that level of education.
- ・日本の高等教育機関(大学・大学院)に進学できる基礎学力を有する者
Who have academic level to meet higher education institutions in Japan (universities and masters level students)
- ・留学費用を支弁する能力があり、日本の法律と学校の規則を遵守できる者
Sponsor ability to study abroad, and those who can comply with the rules & laws of Japan can apply.

3 出願方法 **Application Method**

出願期限内に、本校または本校の各地代理機関に申し込んでください。
Within the application deadline, subscribe to the school or the schools agencies.

4 出願期間 **Application Periods**

- 4月入学 2020年7月1日から2020年11月15日まで
For April admission From July 1 to November 15, 2020
- 10月入学 2021年1月6日から2021年5月15日まで
For October admission From January 6 to May 15, 2021

5 選考方法 **Selection Method**

面接・筆記試験および書類審査で、総合的判断をします。
Interview, written test and document review, there will be comprehensive judgment.

6 学費振込先および注意事項 **Tuition Fee Paying Method**

在留資格認定書が交付されてから、下記の銀行口座へ学費等を振り込んでください。

After the Certificate of Eligibility issued, please remit the tuition fee to the following bank account of college.

銀行口座：西日本シティ銀行	八幡駅前支店	普通口座 No. 0752034
Bank A/c: NISHI-NIPPON CITY BANK,	YAHATA EKIMAE BRANCH	General A/c No. 0752034
口座名義：学校法人大原学園 専門学校大原自動車工科大学校		
A/C Name: GAKKOU HOUJIN O-HARA GAKUEN SENMON GAKKOU O-HARA JIDOUSHA KOKHA DAIGAKKOU		

Bank Name 銀行名： NISHI-NIPPON CITY BANK
Branch Name 支店名： YAHATA EKIMAE BRANCH
SWIFT CODE： NISJPJT
A/C No 口座番号： 0752034
A/C Name 口座名義： GAKKOU HOUJIN O-HARA GAKUEN
(SENMON GAKKOU O-HARA JIDOUSHA KOUKHA DAIGAKKOU)

*全部書けない場合は、「GAKKOUHOUJIN O-HARA GAKUEN」を書いてください。

*** If any confusion on remembering college name then please, write "GAKKOUHOUJIN O-HARA GAKUEN" In short.**

Recipient's Address 受取人住所 : 1-1-1 MIYANO MACHI, YAHATA HIGASHI- KU, KITAKYUSHU CITY, FUKUOKA, 805-0023 JAPAN

Recipient Phone 受取人電話 : (+81)-93-651-5500

7 学費 Tuition

原則として、入学時は一年分の学費を一括納付していただきます。

As a general rule of admission, we receive one year collective amount fees.

日本語学科一年半コース Japanese Department One and Half Years Course

1Year	Paying Date	Application fee	Admission fee	Tuition fee	Maintenance Fee	Total
	Admission (September 10, 2021)	20,000	60,000	580,000	30,000	690,000
2 Year	Paying Date	Application fee	Admission fee	Tuition fee	Maintenance Fee	Total
	September 10, 2022	-	-	290,000	15,000	305,000
2 Years Total		20,000	60,000	870,000	45,000	995,000

日本語学科二年コース Japanese Department 2 Years Course

1Year	Paying Date	Application fee	Admission fee	Tuition fee	Maintenance Fee	Total
	Admission(March10, 2021)	20,000	60,000	580,000	30,000	690,000
2Year	Paying Date	Application fee	Admission fee	Tuition fee	Maintenance Fee	Total
	March 10, 2022	-	-	290,000	15,000	305,000
	September 10, 2022	-	-	290,000	15,000	305,000
2 Years Total		20,000	60,000	580,000	30,000	1,300,000

※上記納入金以外、年度ごとに 30,000 円の学生預り金が必要となります。

Other than the above payment, requires the student deposit amount of 30,000 yen per year.

教材費・課外活動費・健康保険費として使います。残金が出た場合は、年度末(3月末)に返金します。

Deposit amount use as study material expenses, extracurricular activities expenses and health

Insurance costs etc. At the end of academic year (end of March) remaining balance will be refund.

8 学費納付時の注意事項 Guidelines of fee payment

(1) 銀行送金手数料は送金人負担とさせていただきます

Remitter has to bear bank remittance charge.

(2) 一旦納入された選考料・入学金・学費等は、原則として返金しません。

Generally, Application fee, enrollment fee, tuition fee, etc. not refund once it transferred.

ただし、下記の場合には、選考料と入学金以外の返金が可能です。

However, in the following cases, there will be possibility of refund.

- ① 在留資格認定証明書は交付されたが、入国査証（ビザ）の申請を行わず、不来日の場合。ただし、在留資格認定証明書の原本と入学許可書の返却を条件とする。]

Certificate of Eligibility has been issued, but with the some particular reasons unable to apply for visa, and unable to entering in Japan. (However, need to submits reasons, and returns of admission certificate and Certificate of Eligibility.)

- ② 在留資格認定証明書は交付され入国査証（ビザ）の申請を行ったが、在外公館（日本国大使館・領事館等）で査証発給が認められなかった場合。ただし、在外公館において入国査証が発給されなかったことの確認と入学許可書の返却を条件とする。

Certificate of Eligibility had been issued but entry certificate (visa) was not issued from the diplomatic mission (embassy or consulate, etc.). (However, need to return original of admission certificate and visa rejected letter.)

- ③ 入国査証を取得したが、来日前に入学を辞退した場合。ただし、入国査証が未使用でかつ失効の確認と入学許可書の返却を条件とする。

Entry Certificate (Visa) was issued, but declined to enroll before entering in Japan. (However, entry visa has to be revoked and unused, has to return of admission certificate.)

(※①の場合は選考料を除き返金。②、③の場合は選考料と入学金を除き返金。)

(In the case of 1, refunds will be made except Application fee, In the case of 2, 3, refund except Application and admission fee.)

9. 出願から入学までの流れ **Flow from application to enrollment**

- ① 申請資料を受け取ってから、入学許可かどうかの最終審査を行う。

After receiving the application materials, we perform a final review of admission.

- ② 入学許可後、本校は福岡入国管理局に在留資格認定証明書の申請を行う。

After issue of admission certificate, college applies for Certificate of Eligibility to Immigration Bureau.

- ③ 在留資格認定証明書が交付されたら、学生は学費を振り込む。

Once the Certificate of Eligibility is issued, applicants have to transfer tuition fee to the college.

- ④ 学費の振込が確認でき次第、在留資格認定証明書原本および卒業証書等の原本を返却。

After the Confirmation of tuition fee payment, Original academic certificates and Certificate of Eligibility return.

- ⑤ 学生は日本大使館・領事館に査証を申請する。

Students have to apply for a visa to the Japanese embassy or consulate.

- ⑥ 査証が交付されたら、日本へ来て、入学する。

Once the visa is issued, able to enter in Japan, and start there enrolment.

10. 出願資料 **Application Documents**

選考合格した者は、合格者が準備する書類一覧を参照し、書類を準備すること。

For the eligible applicants who are selected have to prepare the documents as bellow.

申請に必要な資料 Necessary Documents for Application	
1、入学願書 Application Forms	本校規定用紙(パソコン入力可。ただし、必ず本人がサインし、捺印すること) School provision paper (computer input is acceptable. Person him/her self have to signed or seal) 1、個人情報は必ず身分証等と一致すること Personal information must always be consistent with the ID card, etc. 2、学歴の学校名と所在地も詳しく記入すること Fill the details of School name and location
2、写真(6枚) Photos (6 pic)	三か月以内に撮影したもの(縦4×横3cm)、裏に名前と生年月日を記入すること Recent photo within three months (vertical 4 × horizontal 3cm), write name and date of birth on the back
3、卒業証書 Graduation certificate	最終学歴の卒業証書原本を提出すること Need to submit a original of Education Certificates
4、成績証明書 Transcript	1、高等証明または大学成績証明 School transcript or college transcripts 2、在学中の者は、現時点までの成績 Person who is still studing , need recent results .
5、在学証明書 School running certificate	在学中の者に限る Who are running their education 1、申請時に卒業見込者は、在学証明書を提出すること Person who are graduation prospective , need to submit certificate of enrollment 2、学校の住所と電話番号を必ず載せること Need actual address and phone number of the school
6、日本語能力証明書 Japanese ability certificate	日本語能力に関する試験を受けた場合は、合格証または成績証明を提出すること If you passed Japanese ability Test , submitt Pass Certificate or Transcripts
7、日本語学習証明書 Japanese learning certificate	日本語を150時間以上勉強したことを証明する内容 need to prove Japanese studied more than 150 hours なるべく詳しい記載があるもの(勉強期間・勉強内容等) Need As much as details (study period and contents , etc.)
8、身分証コピー ID card copy (Citizenship)	申請者本人と経費支弁者のもの Need both of Applicant and sponsors ID copy
9、親族関係証明書 Relationship Certificate	申請者と経費支弁者との関係を証明するもの Document that prove relationship between applicant and sponsor 公的機関発行のものNeed to issued by public institutions
10、経費支弁書 Financial Support Statement	本校指定用紙(パソコン入力可、但し必ず本人がサインし、捺印すること) School designation paper (computer input ,Need to signed or seal by related person) 経費支弁を引き受ける理由と支弁方法を具体的に記入すること Fill the reason how and why the sponsor specifically supporting.
11、残高証明書 Balance certificate	銀行が発行した原本 Original issued by banks 180万円以上の金額、六か月以上預金し、三か月以上定期預金 Need Bank balance of 1.8 million yen or more, deposit more than six months, deposits over three months. 原則として、申請者本人名義は不可 As a general rule, the applicant's own name is not allowed *1 地方銀行の使用はなるべく避ける Use of regional banks avoid as much as possible
12、在職証明書 Working Certificates	経費支弁者および申請者本人(職歴ある人に限る) (if they have their work experience) Sopsnor And Applicants 入社日、担当職務等、会社の住所、電話、責任者サインと会社印を必ず明記 Started date, position , company address, phone, and be sure to specify responsible company mark
13、収入納税証明書 Income tax certificate	最近3年分の記録 The last three years of record

内容が国によって異なるため同等の資料をご準備ください。 Some documents can be Different as Different Country basic.

* 1 Regional Bank – Local Bank (Co-operative banks) etc.

11 生活サポート制度 **Support of Living**

日本での生活に早く慣れてもらうためのオリエンテーションや、役所、病院、銀行等のサポート体制も整っておりますので、安心して学生生活を送ることができます。入寮者においては、電化製品等の生活用品が完備されており、寝具一式（掛布団・敷布団・枕）を支給しますので、ご安心ください。

また、来日時は空港まで出迎えに行き、入寮者は寮まで送り届けます。

We provide orientation programs for getting used to life in Japan as well as the supports for government offices, hospitals, banks, etc.,

We care for students to live in peace. We provide reasonable dormitories for the students and We assure to the residents of the dormitory with fully equipped with household appliances such as electric appliances and will provide beddings (quilts, mattresses and pillows).In addition, college provides free airport receives and drive them to their related residents place.

Japanese Language School

OHARA COLLEGE OF AUTOMOBILE

1-1-1 Miyanomachi Yahatahigashi-ku Kitakyushu-city

FUKUOKA, 805-0023 JAPAN

専門学校大原自動車工科大学校

〒805-0023 福岡県北九州市八幡東区宮の町1-1-1

☎ +81-93-651-5500